



Semanario Armenio **SARDARABAD** ՍԱՐՏԱՐԱԴՊԱՏ



Año 43, Nº 1973 Miércoles 12 de diciembre de 2018. www.sardarabad.com.ar
43-րդ տարի թիվ 1973 Չորեքշաբթի, 12 Դեկտեմբեր 2018

ARMENIA

Se realizaron las elecciones parlamentarias anticipadas *Ganó la alianza “Mi paso” de Nikol Pashinian*

El primer ministro de Armenia, Nikol Pashinian, reafirmó su poder luego de que el bloque político que lidera ganara las elecciones parlamentarias anticipadas que tuvieron lugar el 9 de diciembre ppdo.

Según los resultados dados a conocer por la Comisión Central Electoral, la alianza “Mi paso”, que incluye el Partido Contrato Civil de Pashinian, obtuvo 884.456 votos, lo que representa el 70,43% de la voluntad popular.

Lo secundaron el partido “Armenia próspera”, por el que votaron 103.824 ciudadanos, que representa el 8,27% de los votos y “Armenia luminosa”, con el 6,37% de los votos, correspondientes a 80.024 votantes.

El ex partido gobernante, el Partido Republicano de Serge Sarkisian, fue votado por 59.059 ciudadanos, sin alcanzar el 5% de los sufragios necesarios para tener representatividad en la Asamblea Nacional.

Por debajo de estas cifras están la Fe-



El candidato de la alianza “Mi paso”, el primer ministro Nikol Pashinian, en el momento de emitir su voto.

“Los ciudadanos armenios crearon una mayoría revolucionaria en el parlamento”, declaró Pashinian a los periodistas en la sede de su bloque, después de que se publicaron los primeros resultados.

Después de arribar al poder, el gobierno de Pashinian trató de iniciar cambios en el código electoral, pero el movimiento fue bloqueado por el ex Partido Republicano que por entonces todavía dominaba el parlamento.

Bajo la Constitución de Armenia, el 30% de los escaños en el parlamento debe corresponder a los partidos de la oposición.

Minorías

Los representantes de las cuatro minorías nacionales que viven en Armenia serán parte de la Alianza “Mi paso” en la nueva Asamblea Nacional, debido a que con el número de diputados, esta fuerza política está muy lejos de sus contendientes, por una diferencia considerable.



El presidente Armén Sarkisian, en el momento de sufragar.



Vota el katolikós de todos los armenios y patriarca supremo, S.S. Karekín II.

deración Revolucionaria Armenia -Tashnagsutium (3,89% - 48.811 votos); Alianza “Nosotros” (2% - 25.174 votos); Sasna Tsrer (1,82% - 22.862 votos), “País de la Ley” (0,99% - 12.389 votos); Partido Social Demócrata Decisión Ciudadana (0,68% - 8530 votos); Progreso Nacional (0,51% - 6456 votos) y el Partido Cristiano Renacimiento Popular (0,50% - 2.629 votos).

Sufragó el 48,69% de la ciudadanía en 2010 centros de votación.

Los comicios fueron observados por monitores internacionales de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa, y otros organismos internacionales que al término del día dieron a conocer un comunicado, en el que destacaron que los actos sucedieron sin ningún tipo de inconvenientes, las elecciones fueron limpias y acordes a la ley.

La agencia de noticias internacionales Reuters tras dar la información sobre el triunfo de Pashinian, tituló “**No es populista, es popular**” y dedicó un extenso ar-

tículo a recordar cómo Nikol Pashinian llegó al poder en Armenia en mayo, “*después de semanas de protestas masivas contra la corrupción y el clientelismo. El ex editor del periódico, quien fue encarcelado por fomentar la inestabilidad en 2008, marcó una ruptura dramática con el cuadro de gobernantes que han dirigido Armenia desde fines de los años noventa.*”

Renunció en octubre para que el parlamento pudiera disolverse para llamar a elecciones anticipadas, pero siguió siendo el primer ministro en funciones.”

De esta manera, Rustam Bakoian (Contrato Civil) representará a la comunidad yezidí; Arsén Mikhaylov, a la asiria; Knyaz Hasanov (independiente) a la comunidad kurda y Aleksey Sanidkov, a la comunidad rusa.

Estos dos últimos políticos ya estaban en la Asamblea Nacional anterior, pero como parte del Partido Republicano.

La Constitución de Armenia contempla una banca para cada una de las cuatro minorías nacionales más importantes.

Mensaje del presidente Armén Sarkisian sobre las elecciones

El 9 de diciembre, tuvieron lugar elecciones parlamentarias anticipadas en nuestro país, como resultado de lo cual se han formado ramas de poder en el cuerpo legislativo y ejecutivo.

Felicito a la alianza Mi Paso, a la alianza Armenia Próspera y al partido Armenia Brillante, que superaron el porcentaje necesario para ingresar en la Asamblea Nacional de la República de Armenia.

Al mismo tiempo, me gustaría agradecer a todos los partidos y alianzas participantes y a los ciudadanos, que expresaron su posición con respecto al futuro del país.

Estas elecciones, como proceso político a nivel estatal, fueron las primeras desde los cambios que tuvieron lugar en nuestro país, la primavera pasada.

La Asamblea Nacional recién elegida y el gobierno trabajarán en un ámbito de gran responsabilidad. Les deseo tenacidad y vigor en la implementación de sus programas.

La Patria se está fortaleciendo, a me-



didada que se escribe su historia a través de nuestro arduo trabajo diario. Es nuestra obligación contribuir con todas nuestras fuerzas al beneficio de nuestro país, para lograr el fortalecimiento de Armenia, la República de Artsaj, toda la Nación Armenia y los ciudadanos de Armenia.

Dios bendiga a Armenia y a nuestra nación.

La formación del nuevo gobierno

La Asamblea Nacional de Armenia no será la encargada de elegir al nuevo primer ministro. Según la nueva Constitución de Armenia, esa función es reservada al presidente de la República, quien lo elegirá entre los candidatos propuestos por la mayoría.

Según el artículo 150 de la ley magna, el gabinete deberá ser formado en un lapso de quince días, luego de la elección del primer ministro.

El jefe de gobierno tendrá veinte días para enviar su programa de gobierno a los ministros.

Según los primeros datos, la primera sesión del nuevo parlamento armenio tendrá lugar el 24 del corriente.

La Comisión Central Electoral ya dio los datos definitivos del conteo de votos, que confirma que la mayoría parlamentaria corresponderá a la alianza "Mi paso" liderada por el actual primer ministro en ejercicio, Nikol Pashinian. Los dos partidos que lo secundan, Armenia Próspera de Gagik Dzarukian y Armenia Brillante, de Edmon Marukian, han hecho manifiesto su apoyo al movimiento generado por el primer ministro.



Nikol Pashinian



Gagik Dzarukian



Edmon Marukian

CONFLICTO DE KARABAJ

Nueva reunión de cancilleres

Italia - Los ministros de Relaciones Exteriores de Armenia y Azerbaiyán celebraron una nueva reunión sobre el conflicto de Nagorno-Karabaj, que ambos describieron como "útil".

Zohrab Mnatsakanian y Elmar Mammadaryov se reunieron en Milán el 5 del corriente por tercera vez en cinco meses, en presencia de los mediadores del Grupo de Minsk de la O.S.C.E., que copresiden Estados Unidos, Rusia y Francia.

"Creo que las negociaciones, que duraron tres horas, fueron importantes y útiles para entender a las partes", dijo Mammadaryov.

La agencia Trend News citó a Mammadaryov diciendo que él y Mnatsakanian probablemente se volverán a reunir el próximo mes. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Armenia también dijo que los dos ministros acordaron "continuar pronto con sus reuniones" y, por lo tanto, "mantener la dinámica actual" del proceso de negociación.

El primer ministro de Armenia, Nikol Pashinian y el presidente de Azerbaiyán, Ilham Aliyev, firmaron una declaración conjunta el lunes en Dushanbe, capital de

Tayikistán. Pashinian dijo que acordaron detener las violaciones del alto el fuego en la zona de conflicto, incluido el lanzamiento de un enlace permanente de comunicaciones directas.

Los copresidentes del Grupo Minsk señalaron una caída significativa de las violaciones a la tregua en la visita a Bakú, Stepanakert y Ereván el mes pasado. En una declaración conjunta, elogiaron a las partes en conflicto por las "medidas constructivas de buena fe" y expresaron su apoyo a la "disposición de Aliyev y Pashinian para continuar su diálogo".

Al visitar Ereván a fines de octubre, el asesor de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, John Bolton, dijo que Washington espera que Pashinian tome "pasos decisivos" para ayudar a resolver el conflicto de Karabaj luego de su posible victoria en las elecciones parlamentarias del 9 de diciembre en Armenia.

Bolton dijo al servicio armenio de RFE / RL que "no hay mejor momento para intentar una acción decisiva" con el propósito de dar impulso a las negociaciones tendientes a la solución pacífica y definitiva del conflicto de Karabaj.

ALTA DISTINCION DEL ESTADO

Vahakn Melikian, condecorado por el presidente de Armenia

Hace unas semanas, el presidente Armén Sarkisian condecoró por los servicios brindados a la Patria al actual secretario general del Ministerio de Relaciones Exteriores de Armenia, embajador Vahakn Melikian.

El diplomático tuvo a su cargo la organización de la Cumbre de la Francofonía, que se realizó en Armenia con la presencia del presidente de Francia, Emmanuel Macron y de jefes de gobierno de países francófonos en el pasado mes de octubre.

Recordemos que el embajador Melikian representó a Armenia en los Emiratos Arabes y fue embajador extraordinario y plenipotenciario de Armenia en la Argentina.

Al entregarle la medalla y el diploma correspondiente, el jefe de Estado lo felicitó porque el país fue representado "de manera brillante" y le deseó que esa distinción sea solo una más de las que reciba a lo largo de su carrera.



SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD
www.sardarabad.com.ar
 Redacción y administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.
 Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs.: Tel.: 4771-2520 4773-0314
 E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar sardarabad@gmail.com
 Reg. Nac. Prop. Intel: 891.735

Directora: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama
 Corresponsales:
 Córdoba: Hagop Nacachian, Av. Patria 921
 Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Rbla. República Argentina 1225 apto.204
 San Pablo: Stepan Hrair Chahinian, Rua Estevao Lopes 136

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



SAN PETERSBURGO

Se reunieron Nikol Pashinian e Ilham Aliyev



El primer ministro de Armenia, Nikol Pashinian, y el presidente de Azerbaiyán, Ilham Aliyev, se reunieron el 6 del corriente en el marco de una reunión no oficial entre los jefes de estado de la CEI en San Petersburgo.

Según trascendió a la prensa, fue una manera de dar continuidad a las conversaciones activas para resolver el conflicto de Karabaj y fortalecer los acuerdos de cese de fuego.

Sobre el tema, la cancillería azerí manifestó: "La situación en la línea de contacto entre las fuerzas y a lo largo de la

frontera ha estado relativamente tranquila recientemente, lo que genera un muy buen fondo para llevar a cabo negociaciones sustanciales e intensivas para la solución del conflicto. Esto no debería llevar absolutamente a congelar el conflicto ni a preservar el status quo inaceptable".

Según el mismo medio, Aliyev y Pashinian también discutieron un intercambio de prisioneros entre Azerbaiyán y Armenia y la funcionalidad de la comunicación directa entre ambos Estados para situaciones de emergencia.

SUECIA

Exhibición sobre el genocidio armenio en el Parlamento



En el Riksdag sueco (Parlamento) se inauguró la exposición "El Genocidio Armenio y la Respuesta Escandinava", muestra temporal preparada por la Fundación "Museo Instituto del Genocidio Armenio" en 2011 y proporcionada por el Instituto con sede en Ereván, a la Unión de Asociaciones Armenias de Suecia.

La exposición del Riksdag está dedicada al Día Internacional de Conmemoración y Dignidad de las Víctimas del Delito de Genocidio y de Prevención de este Delito y al 70 aniversario de la Convención de las Naciones Unidas para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, que se conmemora el 9 de diciembre.

Parlamentarios, embajadores y diplomáticos acreditados en Estocolmo, figuras públicas suecas, representantes de los medios de comunicación estuvieron presentes en la inauguración de la exposición, que se extenderá hasta el 20 del corriente.

AUSTRALIA

Instan a Erdogan a reconocer el genocidio de armenios

Durante el homenaje dedicado al 70° aniversario de la Convención de las Naciones Unidas para la Prevención y Sanción del Delito de Genocidio, el diputado australiano Julian Leeser pidió a Turquía que reconozca el genocidio de armenios.

La moción que se debatió en el parlamento australiano el 3 del corriente, fue presentada por los diputados Tim Wilson y Chris Hayes.

En la sesión, se reconoció la participación de Australia en la adopción y ratificación de la Convención y se honró a Raphael Lemkin, por ser quien acuñó la palabra "genocidio" basándose en el exterminio sistemático de armenios en el imperio otomano en el marco de la Primera Guerra Mundial y de judíos en la Segunda Guerra Mundial.

Los diputados solicitaron "la continua vigilancia de todos los países -inclusive Australia- en el reconocimiento de genocidios pasados, como punto esencial para evitar los futuros genocidios".

Al hacer uso de la palabra en el recinto, el diputado Leeser, se refirió a la Convención y solicitó que Australia reconozca el genocidio de armenios.

"El mundo ha actuado con mucha lentitud para reconocer y denunciar el genocidio de armenios, que ya tiene más de un siglo" -dijo.

Agregó que "Es hora de que todas las naciones del mundo reconozcan y definan al genocidio armenio por lo que fue. También es hora de que el régimen de Erdogan en Turquía se haga responsable de su propia historia.

La causa del pueblo armenio en este punto es absolutamente justa. Calificar la muerte de 1.500.000 armenios como "víctimas de la guerra", "víctimas civiles" o "daños colaterales" es utilizar los mismos eufemismos de los nazis durante el Holocausto.

¿Quién podría olvidar la infame oración de Hitler: '¿Quién, después de todo, habla hoy de la aniquilación de los armenios?' Por eso es importante llamar a estos genocidios por lo que son".

El diputado enumeró luego algunos de los genocidios que tuvieron lugar desde adopción de la Convención sobre el Genocidio, incluidos los problemas que enfrentan los kurdos de la misma región.

Ya antes, el diputado Wilson, que lo antecedió en su intervención, había hablado de Camboya, Ruanda, Darfur y la ex Yugoslavia, lo que dio pie a que Leeser hablara de los kurdos sometidos a genocidio durante la guerra entre Irak e Irán y de su situación actual.

Finalmente, Leeser concluyó con un importante llamado a la acción. "El 'nunca más' debe ser algo más que un eslogan, un llamado a la acción para el reconocimiento y para poner fin al negacionismo; más educación, para un mayor reconocimiento de los genocidios que han ocurrido. Si no lo hacemos, no podremos aprender de la historia y estaremos profanando la memoria de quienes no vivieron para ver el futuro".



IMM - PROMOCIÓN 2019

**LA MEJOR COCINA ARMENIA
TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS**



**Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto
Atendido por los alumnos de 4° año. Comidas para llevar**

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f/UGAB.org.ar | 4773.2820



El primer ministro, en la reunión del Consejo Económico Euroasiático

El 6 del corriente, el primer ministro Nikol Pashinian asistió a una reunión del Consejo Supremo Económico Euroasiático, que tuvo lugar en San Petersburgo.

Participaron los presidentes de la Federación de Rusia, Vladimir Putin; de Bielorrusia, Alexander Lukashenko; de Kazajistán, Nursultan Nazarbayev; de Kirguistán, Sooronbai Zheenbekov; el primer ministro de Armenia y el presidente del Consejo, Dikrán Sarkisian.

La reunión de formato estrecho fue seguida por una sesión ampliada del Consejo Económico Euroasiático.

Los miembros del Consejo resumieron los resultados de la actividad de la Unión Económica Euroasiática durante la presidencia anual de Rusia, destacando las áreas claves de la integración económica: comercio, energía y agenda digital. En particular, abordaron la eliminación de barreras y restricciones, la creación de un mercado común para bienes y servicios, la provisión de condiciones para la libre circulación de capitales y mano de obra, la armonización de las políticas financieras y monetarias, la formación de un mercado financiero común en el futuro, así como la implementación de la agenda digital de la Unión y los esfuerzos para conformar un mercado único de productos derivados del petróleo.

Los jefes de los estados miembros de EAEU revisaron los problemas organizativos y decidieron transferir a Armenia la presidencia de la Unión en 2019.

Al hacer uso de la palabra, el primer ministro Pashinian declaró:

“Ser miembros de la Unión Económica Euroasiática es una de las prioridades de nuestro gobierno. La cooperación comercial y económica con los países de la EAEU es uno de los factores positivos más importantes que afectan el crecimiento eco-



nómico del país y el potencial del comercio exterior.

El volumen de negocios entre Armenia y la Unión Económica Euroasiática tuvo un aumento del 15% en los primeros 10 meses de 2018 en comparación con el mismo período de 2017. Durante el mismo período, nuestras exportaciones hacia los

mercados de la Unión aumentaron en más del 22%, mientras que las exportaciones totales de Armenia aumentaron 11,7%. La participación de los países de la EAEU en la estructura general de exportaciones de Armenia también está aumentando.

Lo citado apunta no solo a las condiciones favorables disponibles para nuestros productos en el mercado común, sino también a la efectividad de las herramientas de libre comercio aplicadas dentro de la Unión.

Armenia está ansiosa por ver el avance de los procesos de integración en la Unión Económica Euroasiática. Estamos dispuestos a esforzarnos al máximo para desarrollar más las instituciones de integración y encontrar nuevas formas y mecanismos para la cooperación.

En este contexto, me gustaría señalar que Armenia acoge con satisfacción la Declaración sobre los procesos de integración complementaria y apoya todas las disposiciones de este documento, que define la filosofía de nuestra cooperación y las principales direcciones de su desarrollo.

Estamos convencidos de que, en última instancia, la integración ayudará a crear un clima empresarial cómodo y a desarrollar plenamente nuestro potencial humano. Si podemos lograr resultados tangibles, muchas empresas e individuos estarán interesados en profundizar el proceso de integración. La integración se volverá irreversible si nuestros ciudadanos pueden ver sus resultados tangibles.

Queridos colegas:

El gobierno de Armenia está preparado para desarrollar los sectores tecnológicos de la economía. La tecnología de la información es la industria de más rápido crecimiento y la ventaja competitiva de nuestro país. En este sentido, la agenda digital de la Unión Económica Euroasiática es de particular interés para nosotros. Es totalmente consistente con nuestras priorida-

des y estamos interesados en su completa implementación.

Armenia está dispuesta a diversificar sus relaciones económicas exteriores. Apoyamos plenamente las principales orientaciones de las actividades internacionales de la Unión Económica Euroasiática en 2019 y los esfuerzos encaminados a ampliar la cobertura geográfica de los acuerdos de libre comercio.

Priorizamos la cooperación con la Unión Europea y los países que son nuestros socios comerciales inmediatos. Armenia está preparada para convertirse en una plataforma efectiva para desarrollar relaciones comerciales y económicas con Irán. También estamos listos para desempeñar un papel activo en las conversaciones sobre el acuerdo de libre comercio con Egipto.

Estamos ansiosos por ver los acuerdos pertinentes firmados con Irán y China tan pronto como sea posible. El gobierno armenio está completando el procedimiento interno para ratificar aquellos documentos que se presentarán a la Asamblea Nacional para su aprobación después de las próximas elecciones parlamentarias.

Queridos colegas:

Se están produciendo profundas transformaciones en Armenia, que en realidad afectan todos los aspectos de la vida pública.

Puedo afirmar con confianza que hoy se cumplen todos los requisitos previos para celebrar las elecciones más abiertas, libres y justas del último cuarto de siglo en Armenia. Se han creado todas las condiciones necesarias para la libre expresión de la voluntad de nuestro pueblo.

El nuevo parlamento permitirá que la gente forme un gobierno enfocado en lograr resultados en áreas prioritarias, particularmente en la lucha contra la corrupción, fortaleciendo el estado de derecho y proporcionando condiciones iguales para todos los actores económicos y políticos.

Para concluir, quisiera referirme a la representación de Armenia en el Consejo Intergubernamental Euroasiático. Guiados por los principios de nuestra asociación y enfoque constructivo sobre las actividades de la Unión, no insistimos en discutir de inmediato el tema y tomar una decisión apropiada. Sin embargo, este es un tema delicado para nosotros y nos gustaría dejarlo en la agenda común de discusión para encontrar una solución mutuamente aceptable para todos nosotros.

Finalmente, quiero asegurar que Armenia esté lista para asumir la presidencia del Consejo Económico Supremo Euroasiático. Estaremos encantados de ser sede de una de las reuniones del Consejo. Haremos todo lo posible para cumplir con esa tarea importante y responsable.

Espero que en un año tengamos una mayor cohesión, que sirva a los mejores intereses de nuestras economías, estados y pueblos. Muchas gracias."

**ASOCIACIÓN RESIDENTES ARMENIOS
MAR DEL PLATA**



**Tu casa en
Mar del Plata
te espera para
degustar nuestra
exquisita
comida típica**

**Abierto
Viernes y Sábados
por la noche**

11 de Septiembre 3680
Consultas y Reservas: (223) 473-9438
(223) 154-216 970 / (223)154 - 551 521



COMUNICADO

Miente, mente que algo quedará



El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, continúa mintiendo...

En una conferencia de prensa brindada en el marco del G20, el presidente de la República Turquía, Recep Tayyip Erdogan, ante la pre-

gunta puntual del periodista Emilio Nazar Kasbo del diario Pregón de la ciudad de La Plata sobre "si no es hora de que Turquía reconozca el genocidio de armenios", nuevamente mintió ante una realidad irrefutable, negando este crimen de lesa humanidad.

Erdogan miente, poniendo en duda la intelectualidad de los tres poderes del Estado argentino, como también de la máxima autoridad de la Iglesia Católica Apostólica Romana y de muchos otros países, que reconociendo el Genocidio perpetrado contra el pueblo armenio (1915/1923), priorizan los derechos humanos y el reconocimiento de la verdad, por sobre los intereses económicos.

Una vez más, Erdogan hace gala de un negacionismo fascista, extendiendo en el tiempo la impunidad de un Estado que castiga con cárcel, tortura y muerte a todo aquel que disiente con el pensamiento hegemónico del gobierno turco. Prueba de ello son los varios centenares de periodistas y civiles, encarcelados en la actualidad, que en ocasiones ni siquiera han podido acudir a abogados que se animen a defenderlos.

El Genocidio Armenio está reconocido en diferentes niveles por Argentina, Armenia, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, Chipre, República Checa, Francia, Alemania, Grecia, Italia, Lituania, Líbano, Luxemburgo, Países Bajos, Paraguay, Polonia, Rusia, Eslovaquia, Suecia, Suiza, Siria, Uruguay, Venezuela y el Vaticano. También 48 estados federales de Estados Unidos y diversos organismos internacionales como el Parlamento Europeo y el Parlamento del Mercosur.

La Argentina reconoce el genocidio en sus tres poderes del Estado: la Ley 26.199, sancionada el 13 de diciembre de 2006 y promulgada el 11 de enero de 2007, declara el día 24 de abril de todos los años como "Día de acción por la tolerancia y el respeto entre los pueblos", en conmemoración del genocidio del que fue víctima el pueblo armenio. Además, la mayoría de los gobiernos provinciales adhirieron a la legislación nacional, entre ellas Buenos Aires, Catamarca, Chaco, Chubut, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquén, Río Negro, Salta, San Luis, San Juan, Santa Cruz, Santa Fe, Tierra del Fuego y Tucumán, como así también la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. El "Juicio por el Derecho a la Verdad del Genocidio Armenio" tuvo sentencia definitiva en Argentina en el año 2011, donde se sentenció que "hubo genocidio en el caso de los armenios".

Los más de ocho millones de armenios y sus descendientes esparcidos en el mundo, dan fe de las atrocidades sufridas por sus antepasados.

Abogamos y exhortamos a la comunidad internacional a que no se deje llevar por estas declaraciones falaces y que adopten el ejemplo de países como Argentina o Uruguay -primer país en el mundo en reconocer el Genocidio Armenio perpetrado por el Estado turco-, en el convencimiento que esta actitud reiterativa negacionista atenta a la construcción de un mundo mejor, más justo y en paz.

Comunidad Armenia de la Argentina

IARA (Instituciones Armenias de la República Argentina)
6 de diciembre de 2018

LEGISLATURA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Distinguió al Sr. Juan Sarrafian

El Sr. Juan Sarrafian, que es director de Asuntos Institucionales del Centro Armenio y ha presidido la Federación Argentina de Colectividades durante los últimos seis años, fue distinguido por la Legislatura porteña como "Personalidad Destacada de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en el ámbito de la Cultura".



El acto de entrega de la distinción tuvo lugar el jueves 6 del corriente en el Salón Dorado de la Legislatura, en el marco de la celebración del 42º aniversario de la FAC, organización que a su vez distinguió a personalidades del ámbito político, artístico y cultural que colaboran con el trabajo que realiza la entidad en favor de las colectividades y los migrantes.

Entre los distinguidos por la F.A.C. estuvo la cantante Valeria Cherekian, quien tuvo a su cargo la interpretación del Himno Nacional Argentino y de varios tangos.

El acto comenzó con el ingreso de los abanderados de los países que integran la

Federación, tras lo cual se procedió a la entrega de la distinción al Sr. Sarrafian, quien, además de agradecer el reconocimiento, tuvo palabras muy sentidas para quienes lo acompañaron en este camino de visibilización de la Federación, que se dio durante su gestión.

Tras la entrega de reconocimientos de la Federación a legisladores y funcionarios de la Ciudad, el acto concluyó con las fotos de rigor y un brindis de honor.



Desde 1930
sirviendo a la comunidad

(11) 4831-4571 AV. SCALABRINI ORTIZ 1317
BUEENOS AIRES, ARGENTINA

(11) 5834-0617 Nuevo WhatsApp para pedidos
(MENSAJES DE TEXTO Y VOZ)

fb.me/pycarmenia Martes a Sábado: 7:30 a 14 y 16 a 19hs.
pycarmenia.com.ar Domingo: 8 a 13:30hs.
Lunes Cerrado

ESCRIBANIA GAITAN

Carlos Víctor Gaitán
Azucena Fernández. María Florencia Clérico
Escribanos

Carlos Federico Gaitán Hairabedian
Abogado

Av. Pte. R. S. Peña 570 2º P. (1035) C.A.B.A. Tel.: 4343'3599 (rot.) fax int. 111
escribania@escribaniagaitan.com

EN EL MISMO LUGAR TREINTA AÑOS DESPUES

Aznavour x 2 en Guiumrí



Hace treinta años, cuando se produjo el terremoto de Guiumrí, Charles Aznavour en persona fue a ayudar a las víctimas. Vio con sus propios ojos el desastre y no dudó en extender su mano solidaria aun más allá de lo pensado.

Creó la fundación "Aznavour pour l'Arménie" con el propósito de hacer llegar ayuda humanitaria y económica a la zona afectada.

Gracias a sus generosas contribuciones, muchísimas familias lograron salir de la terrible situación en la que estaban para rehacer sus vidas.

Su gesto generó una cadena solidaria que contribuyó enormemente a la reconstrucción de la región.

Además de ello, el cantautor compuso la canción "Pour toi Arménie", reunió a artistas de la canción francesa e internacional y juntos interpretaron este verdadero poema a Armenia, con lo que se recaudaron

fondos extra para la zona del desastre.

Treinta años después, cuando aún quedan vestigios de la cuantiosa pérdida que significó el sismo para la región, su hijo menor, Nicolás Aznavour, siguió la ruta de su padre.

Nicolás, que preside la Fundación "Aznavour pour l'Arménie", viajó a Armenia unos días antes y declaró su voluntad de instalarse en la tierra de sus ancestros para contribuir a su desarrollo. Además, manifestó sus intenciones de aprender armenio para poder comunicarse con la gente sin necesidad de intermediarios.

En su estadía en Ereván, el menor de los Aznavour fue recibido por el presidente Armén Sarkisian, con quien recordaron a su padre y hablaron sobre los proyectos de la Fundación.

El 7 de diciembre, Nicolás Aznavour estuvo en Guiumrí. Tenía 11 años cuando se produjo el terremoto. Por primera vez,



Nicolás Aznavour y su esposa celebran con una familia de Guiumri. Abajo, recibidos por el presidente Armén Sarkisian.



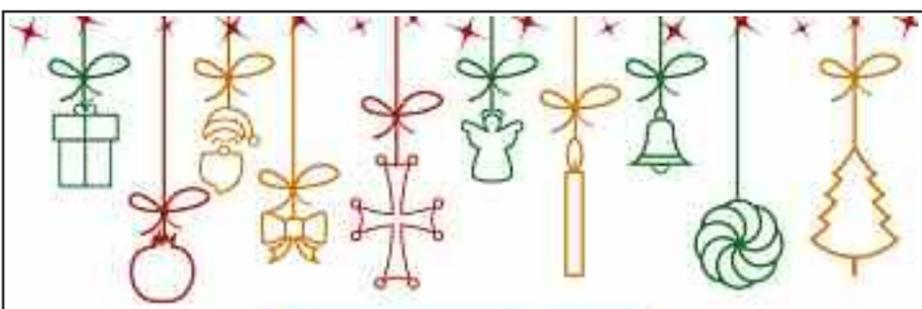
Nicolás caminó por las calles de la ciudad, conversó con la gente, rindió homenaje a la memoria de las víctimas del terremoto y visitó a varias familias, beneficiarias de la ayuda brindada por la Fundación.

Al compartir la hospitalaria mesa con ellos, Nicolas Aznavour reiteró su disposición a cooperar para la recuperación de la región. En su momento, su padre brindó

manitaria a más de 120.000 niños.

Pero, la predisposición de Nicolás fue mucho más allá de una declaración: se materializó con la donación de ocho casas para familias que todavía residen en viviendas precarias.

El pueblo de Guiumrí lo recibió agradecido y conmovido. "Nos produce una gran alegría ayudar a la gente" -declaró a los medios.



SÁBADO 5 DE ENERO - 20.45 HS

CENA DE LA

Navidad Armenia

CELEBREMOS JUNTOS

Menú: Mezzé armenio + shish kebab en lavash con pilav
Postres orientales + Incluye bebidas

Informes y reservas (solo anticipadas): 4773.2820

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f:/UCAB.org.ar | 4773.2820





Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
Barrio Norte 4822-1800
Belgrano - Imprenta 4777-4005
Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar

INSTITUTO MARIE MANOOGIAN

Egresados 2018 de la Primaria Berdjuhí Emirian



Baraldo Turkowsky, Tiziano



Hadjulian, Santiago



Ceksi, Victoria



Elmassian, Lucas



Esquivel, Sofía



Fucso Altounian, Iván



Hakimian, Valentina



Ilikchyan, Micaela



Jochoian, Tatiana



Karapetyan, Aram



Karcayan, Martín



Kechedjian, Franco



Hakimian, Valentina



Klenidjian, Santino



Mateossian, Martina



Miliano, Diego



Nersisian Paxton, Gonzalo



Ohanessian, Delfina



Olivieri Vaneskeheian, Giuliana



Sarkis, Hagop



Seranusoglu, Lucas



Shahinyan, Lucas



Tchilinguirian, Olivia



Tenekedjian, Zoe



Ucar, Erik



Voskian, Lucía

**¡Felices vacaciones, chicos!
¡Buen ingreso a la Escuela Secundaria!
¡Los esperamos el año que viene!**

CONFERENCIA EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Raphael Lemkin y el Genocidio Armenio

En el marco del 70° aniversario de la Convención sobre la Prevención y Sanción del Delito de Genocidio

El pasado 5 de diciembre se llevó a cabo en la Facultad de Filosofía y Letras la conferencia Raphael Lemkin y el Genocidio armenio para conmemorar el 70° aniversario de la Convención que sancionó el delito de genocidio y recordar el incommensurable aporte del jurista Rapahel Lemkin para "dar nombre" a la destrucción masiva de poblaciones a lo largo del siglo XX. La actividad fue organizada conjuntamente por la Cátedra Libre de Estudios Armenios de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA), dirigida por Nélide Boulgourdjian y la Cátedra Libre sobre Holocausto, Genocidio y Lucha contra la Discriminación de la Facultad de Derecho, cuyo titular es el Dr. Roberto Malkassian. Contó con los auspicios de IARA y la adhesión de la Cátedra Libre de Pensamiento Armenio de la Universidad de La Plata.

Se sintetizan a continuación las ideas centrales de los tres expositores. La Dra. Nélide Boulgourdjian se propuso demostrar, a través de los escritos disponibles de Raphael Lemkin las referencias a los casos de destrucción masiva de población desde la antigüedad, con especial énfasis al caso armenio, hasta la acuñación del término genocidio. El primer documento importante de Lemkin sobre los asesinatos en masa fue una ponencia enviada a la Conferencia de Unificación del Derecho Penal, celebrada en Madrid en 1933 donde utilizó los términos crimen de barbarie y crimen de vandalismo. El primer concepto hacía referencia a exterminio por «políticos y religiosos» y el segundo a lo que se conocería después como genocidio cultural.

En el libro que publicó en 1944, El dominio del Eje en la Europa ocupada (UNTREF, 2009), Lemkin presenta el término Genocidio y revela su preocupación temprana por la persecución de los cristianos (armenios y griegos) en el Imperio otomano, bajo el gobierno de los Jóvenes Turcos. No obstante la mayor parte del libro está dedicado a la enumeración de todas las políticas nazis dirigidas a la aniquilación de pueblos —el judío y el polaco en primer lugar— por sus características nacionales, religiosas y étnicas.

En la acción genocida perpetrada por el Tercer Reich, Lemkin detectaba la síntesis de todas las barbaries pasadas, desde la Antigüedad y la Edad Media hasta la Edad Moderna. En un artículo publicado en 1949 destaca el valor la Convención pero también dice que llega con varios siglos de atraso, haciendo alusión a las primeras matanzas de cristianos por los romanos de la antigüedad, a la apropiación de un millón de niños griegos por los sultanes de Turquía con la finalidad de destruir a la nación griega y al 1.200.000 (sic) de armenios exterminados por Turquía durante la Primera guerra mundial cuando los aliados victoriosos prometieron un juicio adecuado que no llegó a nada. Pero, como dice Lemkin, no se puede decir que nada pasó porque ese "genocidio impune" de la población armenia tuvo consecuencias directas. Y alude al caso del joven Tehlerian que en Berlín dio muerte a uno de los responsables directos del Genocidio armenio, Talaat Pashá, porque la justicia no llegó a tiempo. El resultado de ello fue su absolución por el tribunal alemán que lo consideró "irresponsable." Y agrega Lemkin : « así, un hombre que ha actuado en nombre de la conciencia humana, una conciencia que todavía no había hallado su expresión jurídica en el derecho internacional, era declarado loco".

El mayor aporte de Lemkin fue el haber acuñado el término genocidio (del griego γένος génos "estirpe" y el latín -cidio, apofonía de caedere "matar") que si bien posteriormente fue aplicado al caso judío, el jurista demostró en sus publicaciones que el término por él acuñado sintetizaba no sólo los crímenes cometidos contra el pueblo judío y los otros pueblos aniquilados durante el holocausto (polacos, rusos, gitanos, serbios, croatas), sino también a los armenios.

El Dr. Roberto Malkassian se refirió a uno de los argumentos principales de Turquía para evitar que se aplique en el caso del genocidio armenio el Tratado de 1948. Ese argumento consiste en que el instru-



mento citado no puede ser aplicado retroactivamente sino solo en los genocidios cometidos después de ese año.

El argumento turco es falso, porque:

- 1) El Tratado de 1948 contiene normas que son preexistentes a esa fecha y que consideran un crimen contra la humanidad a las masacres cometidas con la intención de destruir a un grupo que reúne ciertas características, como p.ej. ser un grupo nacional, étnico, racial o religioso todas las cuales son aplicables al caso armenio. Recordó al respecto la nota enviada en 1915 al Sultán por los gobiernos de Francia, Reino Unido y Rusia pidiéndole que ponga fin a las masacres bajo apercibimiento de considerar que está cometiendo un "crimen contra la humanidad y la civilización". La única diferencia existente con el Tratado es que en él aparece el término "Genocidio". Esta palabra acuñada por Raphael Lemkin fue utilizada por primera vez en el acta de acusación a los criminales de Nüremberg el 18/10/1945 y luego en la Resolución de la Asamblea General de la ONU N°96 del año 1946. En esta misma resolución, con dos años de anterioridad al Tratado de 1948, se indica que el genocidio es "... un crimen de derecho internacional que el mundo civilizado condena."

- 2) En el Derecho Internacional si bien existe un principio general de no retroactividad de los tratados, hubo casos en que estos han sido aplicados retroactivamente, como por ejemplo el acuerdo de Londres del 8/8/1945 que establece el Tribunal de Nüremberg o el "Tratado sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes contra la Humanidad" que es del año 1968.

- 3) Otro motivo para hacer aplicable retroactivamente el Tratado de 1948 es que no existe en él ninguna disposición ni referencia directa o indirecta sobre que no debe aplicarse con retroactividad.

- 4) En el terreno político, si el Tratado no fuera aplicable al caso armenio, tampoco lo sería para el genocidio del pueblo judío durante la Segunda Guerra Mundial. Parece difícil que Turquía se atreva a semejante conflicto con Israel y las comunidades judías de la diáspora...

Finalmente, el Dr. Malkassian recordó que los reclamos armenios no están fundados exclusivamente en el Tratado de 1948 sino en la responsabilidad internacional de Turquía por Crímenes contra la Humanidad, regla fundamental que existe en el De-

recho Internacional desde al menos el siglo XVIII.

El Dr. Khatchik Der Ghougassian encaró el tema desde la perspectiva de la política internacional y su componente central: la lucha por el poder. Observó que desde su adopción por las Naciones Unidas en 1948 hasta 1998, medio siglo, no hubo ningún progreso, tampoco se implementó la convención contra el crimen del genocidio que había creado el instrumento jurídico hasta entonces inexistente para la prevención de este tipo de crimen. La razón por este estancamiento e ignorancia de la convención era la estructura bipolar y el equilibrio de poder entre Estados Unidos y la Unión Soviética con sus "reglas" silenciosas de ejercer extrema prudencia en la intervención en los asuntos internos del otro campo. Desde 1998, y como consecuencia de la caída de las "restricciones" estructurales/sistémicas de la política internacional el progreso fue notable hacia la implementación de la convención desde la creación de la Corte Penal Internacional hasta la adopción de la Responsabilidad para Proteger, popularmente conocido como R2P. Sin embargo, la prevención aún no se ha institucionalizado para establecer claramente protocolos de intervención sin la manipulación política notable en los usos y abusos en los discursos públicos del término de "genocidio". Citó en particular el caso de la persecución de los cristianos en el Medio Oriente y el crimen de genocidio cometido contra ellos por el Estado Islámico reconocido en varias instancias internacionales sin que se imponga un mecanismo de protección. Más aún, los casos de genocidio y su negación se comenten en plena luz, son reconocidos y el mundo es testigo pero, como nunca antes, falta la voluntad política de intervención que Samantha Power en su libro premiado Un problema infernal había formulado como la razón principal que históricamente en el siglo XX impidió la intervención para proteger a los vulnerables de la amenaza de la aniquilación. En el caso específico del Genocidio Armenio, destacó el gran trabajo de los historiadores desde 1965 para sacarlo del "olvido" y el continuo esfuerzo de los juristas para su consolidación en el Derecho Internacional. Sin embargo, el reconocimiento y reparación del crimen es una lucha por el poder dada la persistencia de la política de negación de Turquía. Con el ejemplo de la visita de Erdogan para el G20 en Argentina y la movilización de la comunidad, enfocó la necesidad de la inclusión de la lucha contra el negacionismo en la agenda diplomática armenia en una forma más pro-activa y en coordinación con la movilización de la sociedad civil que es la Diáspora armenia.

Fue una conferencia muy esclarecedora al presentar el tema de la Convención de 1948 con referencia al Genocidio armenio desde la perspectiva histórica, jurídica y de las relaciones internacionales.

Fue una conferencia muy esclarecedora al presentar el tema de la Convención de 1948 con referencia al Genocidio armenio desde la perspectiva histórica, jurídica y de las relaciones internacionales.

CATEDRA LIBRE DE ESTUDIOS ARMENIOS (FF y L-UBA)

OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

Lucas Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450

e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar

RIGAR'S

Camisorta Exclusiva

Gostanian Hnos.

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Բոլոր ընտրատեղամասերու նախնական արդիւնքներով՝ «Իմ քայլը» ստացած է ձայներու 70,43 տոկոսը

Ազգային ժողով մուտք պիտի գործեն «Իմ քայլը» դաշինքը, «Բարգաւաճ Հայաստան» եւ «Լուսաւոր Հայաստան» կուսակցութիւնները

Կեդրոնական ընտրական յանձնաժողովը ներկայացուցած է Հայաստանի բոլոր 2010 ընտրատեղամասերէն ստացուած քուէներու արդիւնքներու մասին նախնական տեղեկատուութիւնը:

- Կը ստացուի հետեւեալ պատկերը.-
- Հայաստանի Հանրապետական կուսակցութիւն՝ 4,70% կամ 59.059 ձայն,
 - «Քաղաքացու որոշում» սոցիալ-դեմոկ. կուսակ.՝ 0,68% կամ 8.530 ձայն,
 - Հայ լեզվափոխական դաշնակցութիւն՝ 3,89% կամ 48.811 ձայն,
 - «Իմ քայլը» դաշինք՝ 70,43% կամ 88.4456 ձայն,
 - «Լուսաւոր Հայաստան» կուսակցութիւն՝ 6,37% կամ 80.024 ձայն,
 - «Քրիստոնեայ-ժողովրդ. վերածնունդ» կուսակ. 0,50% կամ 2.619 ձայն,
 - «Ազգային առաջընթաց» կուսակցութիւն՝ 0,51% կամ 6.456 ձայն,
 - «Մենք» դաշինք՝ 2% կամ 25.174 ձայն,
 - «Օրինաց երկիր» կուսակցութիւն՝ 0,99% կամ 12.389 ձայն,
 - «Մասնայ ծոեր» համահայկական կուսակցութիւն՝ 1,82% կամ 22.862 ձայն,
 - «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութիւն՝ 8,27% կամ 103.824 ձայն:

Նկատի ունենալով՝ որ Ազգային ժողով մուտքի նուազագոյն շէնքը 5% է կուսակցութիւններուն համար եւ 7%՝ դաշինքներուն, այս արդիւնքներու լոյսին տակ խորհրդարան պիտի մտնեն միայն երեք քաղաքական ուժ՝ «Իմ քայլը» դաշինքը, «Բարգաւաճ Հայաստան» եւ «Լուսաւոր Հայաստան» կուսակցութիւնները:

Ըստ ԵԱՀԿ-ի դիտորդական խումբին՝ ընտրութիւնները անցած են ազատ պայմաններու մէջ

Հայաստանի Ազգային ժողովի արտակարգ ընտրութիւնները տեղի ունեցած են ազատ պայմաններու մէջ եւ վայելած են ժողովուրդի լայն վստահութիւնը:

Այս մասին լրագրողներու հետ հանդիպման յայտարարած է ԵԱՀԿ-ի դիտորդական խումբի յատուկ համակարգող Փեթեր Օսուսքի ներկայացնելով իրենց դիտորդական խումբին եզրակացութիւնը:

«Տեղի ունեցան քաղաքական բաց վիճարկումներ ներառեալ լրատվութիւններու մասնակցութեամբ եւ առցանց: Խախտումներու ընդհանուր բացակայութիւնը, ի մէջ այլոց՝ քուէներու առուծախի եւ ճնշումներու բացակայութիւնը ընձեռած էր իրական մրցակցութիւն ծաւալելու կարելիութիւն: Մեր բոլոր դէտերը դիտել տուին, որ ընտրական օրէնսգիրքի բոլոր ընթացակարգերը պաշտպանուած էին: Շատ-շատեր նշեցին, որ ընտրութիւնները եւ քարոզարշաւի ընթացքը եղան բաց եւ պարզ, ինչպէս նաեւ տեղի ունեցան բովանդակային վիճարկումներ: Անոնցմէ ոմանք նաեւ ըսին, որ պիտի փափաքէին իրենց երկիրներուն մէջ ալ տեսնել քաղաքական ղեկավարներու նման վիճարկումներ», ընդգծած է ԵԱՀԿ-ի դիտորդական խումբի համակարգողը:

Օսուսքի աւելցուցած է, որ թէ քաղաքական տարբեր ուժերու միջեւ նիւթական անհաւասար պայմանները իրենց որոշ մտահոգութիւն պատճառած էին նախապէս, բայց եւ այնպէս մրցակիցները կարելիութիւնը ունեցան կատարելու իրենց քարոզարշաւները եւ բոլոր քաղաքական ուժերու համար ստեղծուած էին հաւասար պայմաններ հաւաքներու ազատ կազմակերպման համար:

«Այսօրուան Հայաստանի իշխանութիւնը արտայայտեց ընտրութիւնները արդար եւ հաւասար պայմաններու մէջ կազմակերպելու իր քաղաքական կամքը: Բայց եւ այնպէս, նորէն ալ որոշ փոփոխութիւններ անհրաժեշտ են եւ այդ առումով մեր կազմակերպութիւնը ներկայացուց յանձնարարականներ եւ առաջարկներ, որոնք պիտի փափաքէինք, որ գործադրուէին», ըսած է Օսուսքի:

Անոր կարծիքով՝ այս ընտրութիւնները Հայաստանին հաղորդած են դրական ուժ:

«Ժողովրդավարութիւնը չի կրնար յառաջանալ առանց լայն հանրութեան վստահութեան եւ հաճելի էր նկատել, որ ընտրութիւններու ընթացքին կա՛ր այդ վստահութիւնը եւ ա՛յդ էր այս ընտրութիւններու գլխաւոր յատկանիշը», եզրափակած է ան:

ՀՀ նախագահին ուղերձը

«Նորընտիր Ազգային ժողովն ու կառավարութիւնն աշխատելու են պատասխանատուութեան մեծ տիրոյթում»

ՀՀ նախագահ Արմէն Սարգսեան ուղերձ յղած է Դեկտեմբեր 9-ին Հայաստանի մէջ տեղի ունեցած խորհրդարանական արտակարգ ընտրութիւններուն առթիւ: Հոն յատկապէս ըսուած է.

Սիրելի՛ հայրենակիցներ, Դեկտեմբերի 9-ին մեր երկրում տեղի ունեցած արտահերթ խորհրդարանական արտակարգ ընտրութիւնները կայացած իրողութիւն են, որի արդիւնքում ձեւաւորուելու են իշխանութեան օրէնսդիր եւ գործադիր ճիւղերը:

Շնորհաւորում եմ «Իմ քայլը» դաշինքին, «Բարգաւաճ Հայաստան» եւ «Լուսաւոր Հայաստան» կուսակցութիւններին, որոնք յաղթահարելով օրէնքով նախատեսուած շէնքը, կազմաւորելու



են Հայաստանի Հանրապետութեան Ազգային ժողովը: Միաժամանակ, ցանկանում եմ շնորհակալութիւն յայտնել ընտրութիւններին մասնակցած բոլոր կուսակցութիւններին ու դաշինքներին, ինչպէս նաեւ Հայաստանի բոլոր քաղաքացիներին, ովքեր իրենց վերաբերմունքն արտայայտեցին երկրի ապագայի

նկատմամբ: Այս ընտրութիւնները, որպէս համապետական քաղաքական գործընթաց, առաջինն են մեր երկրում տեղի ունեցած գարնանային մեծ փոփոխութիւններից յետոյ: Նորընտիր Ազգային ժողովն ու կառավարութիւնն աշխատելու են պատասխանատուութեան մեծ



տիրոյթում: Մաղթում եմ նրանց հաստատականութիւն եւ եռանդ իրենց ծրագրերն իրականացնելու ճանապարհին:

Հայրենիքը հզօրանում, իսկ նրա պատմութիւնը ստեղծում է բոլորիս ամենօրեայ քրտնաջան աշխատանքով: Բոլորի՛ս պարտքն է ողջ ուժերը ներդնել ի շահ երկրի ու ժողովրդի, յանուն ուժեղ Հայաստանի եւ Արցախի Հանրապետութիւնների, համայն Հայութեան եւ Հայաստանի բոլոր քաղաքացիների:

Աստուած պահապան մեր երկրին ու ժողովրդին»

Հայաստան՝ դարձեալ աշխարհի 3-րդ ամենէն ռազմականացուած երկիրը

Հայաստան աւելի քան 150 երկիրներու շարքին, 5-րդ տարին ըլլալով երրորդ տեղը կը գրաւէ «Համաշխարհային ռազմականացումութեան ցուցանիշ 2018»-ի ցանկին վրայ: Պոննի Փոխարկումի միջազգային կեդրոնի (BICC) զեկոյցին համաձայն՝ աշխարհի ամենէն ռազմականացուած երկիրը դարձեալ Իսրայէլն է, որուն կը յաջորդէ Սինկափուրը:

2007-էն 2009 Հայաստան ռազմականացումութեամբ աշխարհի ութերորդն էր, 2010-2012՝ չորրորդը, 2013-էն ի վեր Հայաստան կը գրաւէ ամենէն ռազմականացուած երկիրներու ցանկին երրորդ տեղը:

Ազերպայճան մէկ կէտով նահանջած է 2017-ի հետ համեմատած՝ յայտնուելով 12-րդ դիրքի վրայ:

Հայաստան ամենէն ռազմականացուած երկիրը կը նկատուի նաեւ Եւրոպայի մէջ: Հայաստանի ռազմական ծախսերը կը կազմեն Համախառն ներքին արտադրանքի (ՀՆԱ-PIB) 6,4 տոկոսը. իւրաքանչիւր 1.000 հոգիի կիյնայ 6,1 զինուորական:

Զեկոյցները կը կազմուին 1.000 հոգի/զինուորականի տոկոսին, ռազմական ծախսեր/ՀՆԱ եւ ռազմական ծախսեր/առողջապահութեան ծախսեր յարաբերութեան, զինուորականներու թիւին ու ծանր սպառազինութեան քանակի ցուցանիշերու հիման վրայ:

285-էն 340 միլիոն տոլար գնահատուող ներդրումային ծրագրի յուշագիր ստորագրուած է

Երեւանի մէջ Նոյեմբեր 30-ին ՀՀ փոխվարչապետի պաշտօնակատար Տիգրան Աւինեան ռուսական «Էկոտեխպրոմ» ընկերութեան տնօրէն Սերկէյ Սոբինի հետ 285-էն 340 միլիոն տոլարի միջեւ գնահատուող ներդրումային ծրագրի յուշագիր ստորագրած է: Ծրագիրը կը վերաբերի 100 հեկտար տարածքով արդիւնաբերական համալիրի կառուցման, ուր պիտի արտադրուի սոսա, ճարտարարուեստական աղ եւ ապակի. պիտի ստեղծուի 1100-1200 աշխատանք: Արտադրական համալիրը գործարկման պիտի յանձնուի 2020 թուականին:



30 միլիոն տոլար, 2.000 աշխատանք Երեւանի մէջ

Երեւանի Բագրեւանդի փողոց 21/1 հասցէին Դեկտեմբեր 1-ին տեղի ունեցած է 30 միլիոն տոլար ներդրումային արժէքով «Ինժեներական քաղաք»-ի («Ճարտարագիտական քաղաք») հիմնարկէքի պաշտօնական արարողութիւնը:

Արարողութեան մասնակցած են ՀՀ առաջին փոխվարչապետի պաշտօնակատար Արարատ Միրզոյեան, Փոխադրամիջոցներու, հաղորդակցութեան եւ տեղեկատուական արհեստագիտութիւններու նախարարի պաշտօնակատար Յակոբ Արշակեան, Ճարտարագիտական ընկերակցութեան խորհուրդի նախագահ Արամ Սալաթեան, Ձեռնարկութիւններու ստեղծման խթանիչ հիմնադրամի (EIF) տնօրէն Բագրատ Ենգիբարեան, ծրագրի աջակից Համաշխարհային դրամատան ներկայացուցիչները:

Այս ծրագրով կանկնկալուի 1500 բարձրաստիճան մասնագէտի պատրաստութիւն եւ վերապատրաստութիւն, 2000 նոր աշխատանքի ստեղծում՝ առնուազն 20 կազմակերպութեան հիմնումով:

1200 աշխատատեղով հիւսուածեղէնի գործատուն պիտի բացուի

Յառաջիկայ Յունուարին, հայ ներդրողի մը միջոցներով Գեղարքունիքի մարզի Շովազարդ գիւղին մէջ հիւսուածեղէնի գործատուն պիտի բացուի: Այս մասին Գաւառ քաղաքին մէջ «Իմ Քայլը» կուսակցութիւններու դաշինքի նախընտրական հանրահաւաքին ընթացքին յայտարարած է Նիկոլ Փաշինեան:

“Երբ մտել եմ վարչապետի սենեակ, առաջին գործերից մէկը հետեւեալն է եղել. ինձ տեղեկացրել են, որ մի գործարար փորձում է Հայաստան ներկրել բամբակի սերմեր, որպէսզի էքսպերիմենտալ (փորձառական - ՆՅ) ցանք իրականացնի Արմաւիրում: Իրականացրեց բամբակի ցանք, հիմա պարզում է, որ բամբակը սպասուածից շատ աւելի մեծ բերք է տուել: Այդ գործարարը ծագումով գաւառցի է, Շովազարդ գիւղից, որոշել է Շովազարդում ստեղծել տեքստիլի գործարան, որտեղ այդ բամբակից գործուածքներ կը ստեղծուեն: Իր խոստումով՝ գործարանը Յունուարից կաշխատի: Այնտեղ սկզբնական շրջանում կը լինի 400-600 աշխատատեղ, յետոյ արդէն 1200 աշխատատեղ”, յայտարարած է ան:

«Արմենփրէս»-ի թղթակից Միխիթար Խաչատրեանի յուշերից



Երեւան, Հայերն Այսօր - Լուսանկարում Մարինէ Նուրեանն է եւ իր երեք դուստրերը: Երեխաներից մէկը դպրոցի փլատակների տակ էր մնացել, միւս երկուսը մօր մոտ էին եղել, իսկ ամուսինը՝ դրսում: Բոլորն են փրկուել:

Այս լուսանկարը դեկտեմբերի 9-ին եմ արել: Ամսի տասին այն տպագրուեց «Իզվեստիա» թերթում: Օրեր յետոյ ինձ մի նամակ հանձնեցին, որում մի ռուս կին լուսանկարն անուանել էր «Քսաներորդ դարի տիրամայր»: Այդտեղից էլ մնաց անուանումը:

Նկարի հերոսուհին 28 տարեկան է: Քսան տարի անց կրկին լուսանկարեցի այդ կնոջը՝ արդէն չորս թոռան հետ:

UGAB COMISIÓN DE DAMAS

VIAJE A ARMENIA

Participación de actos conmemorativos del 24 de Abril y celebración de la Semana Santa y de las Pascuas

ENCUENTRO CON NUESTRAS RAÍCES

SA, LIDA DE BUENOS AIRES: 10 DE ABRIL DE 2019 - SALIDA DE YEREVAN: 26 DE ABRIL

Coordinadora del grupo: Prof. María Rosa Sarafian
Encabeza la delegación Marta Emirlian, presidente de la Comisión de Damas

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
Informes: Armenia 3322, CABA - 4773-2820 | f/UGAB.org.ar

BIENESTAR EMOCIONAL

Algunas pautas para el bienestar

Tal vez será que el mes de diciembre nos llena de emociones encontradas o tal vez la ansiedad del cierre del año nos hace estar mucho más irascibles que de costumbre.

Por este lado del mundo ocurre que las fiestas de fin de año se corresponden con el cierre del ciclo lectivo, del período laborable a pleno y entonces la pausa del verano nos invita a otro tipo de actividades, y por qué no también debemos aceptar que algunas de las actividades de ocio pensadas tenemos que reconfigurarlas para atender las cuestiones “de bolsillo”, que tanto nos está costando sostener.

La vida tiene momentos mejores y peores; ya nos hemos referido en reiteradas ocasiones a la idea superadora de considerar los obstáculos como aprendizajes y experiencias. También sabemos que el bienestar emocional es patrimonio personal. Cada uno de nosotros elige cómo actuar, esta elección muchas veces deja surcos y heridas que hay que aceptar para seguir adelante.

Hay una reflexión que siempre me gusta repetir y es aquella que dice que el Creador nos puso los ojos sabiamente en el lugar adecuado para que siempre podamos mirar hacia adelante.

En el número anterior del semanario, les hablé sobre el Dr. Ruiz y su libro titulado Los Cuatro Acuerdos, pude trasladarles a modo de síntesis, los conceptos fundamentales de su propuesta, cuyo origen es ancestral, perteneciente a la cultura tolteca, de la cual el mismo descende. Una vez más, con este autor, como hacemos con muchos otros de otras latitudes, podemos apreciar que hay una convergencia de ideas en distintas teorías, y en ellas el factor fundamental para la transformación y evolución del ser espiritual humano, está en el conocimiento de “uno mismo”, en el “self”, es decir el propio individuo caracterizado por su identidad y su autonomía, dotado de valores y contra-valores, en lucha y conflicto permanente para alcanzar cierto equilibrio que le permita desarrollarse. Puedo ser más poética y decir que el hombre en su plenitud busca cumplir sueños.

En esta misma línea y como aporte al desarrollo personal, no debemos dejar de considerar cuando hablamos de “lo propio” “la individualidad” el “uno mismo”, que somos seres que vivimos en sociedad, compartimos con otros espacios y vivencias. Si a lo propio, los conflictos existenciales, le sumamos los otros que surgen de la interrelación podemos coincidir en que hay algu-

nos días que parecen muy cercanos al infierno, por lo menos de la idea que tenemos de él.

Una mirada a nuestro comportamiento con quienes nos rodean también favorece ese necesario chequeo de autopercepción que debemos practicarlos con relativa frecuencia.

Como siempre decimos, no hay recetas únicas ni para el vivir ni para el convivir, pero algunas acciones pueden colaborar si las tomamos como pautas de vida a la hora de levantar el telón y salir a escena cada día.

Casi diría que debemos empezar por cuidar los pensamientos, ya que atraemos aquello que pensamos, la famosa “ley de atracción” existe, porque existe la energía y somos una mínima parte de un todo en un Universo que nos conecta y nos contiene.

Luego podríamos cuidar lo que decimos frente a nuestros amigos, conocidos o compañeros de trabajo, ya que en muchas ocasiones las personas guardan dolores o frustraciones que desconocemos, y por alguna opinión de esas que juzgan podemos estar sumando dolor, y en el caso de que algo así nos ocurra hay que saber pedir disculpas, ofrecer algo a modo de reparación, sabiendo que todos podemos errar, pero a la vez podemos practicar un comportamiento solidario, practicando ser responsables de nuestras acciones.

Decía más arriba que hay momentos en los nuestro temperamento se nota un poco más irritable. Esta situación también puede jugarlos malos momentos. Lo bueno del autoconocimiento es que cuando esto nos ocurre podemos darnos cuenta “de nuestro punto de explosión” y detenerlo voluntariamente, gestionar convenientemente nuestras emociones, primero en beneficio propio, de nuestra salud física y emocional, esto sin duda, va a tener una réplica en nuestras relaciones.

Diciembre... fiestas, la familia si... la familia no... ¿con quiénes? vacaciones ¿sí o no?, pagos, cuentas, definiciones, resoluciones, en fin la lista del último mes del año parece a veces más complicada, sin embargo no lo es, somos lo que creamos con el pensamiento.

Para todos los días, pero en especial para estos, lo primero que debemos hacer al levantarnos es repasar las pautas del bienestar y preparar nuestro ser para recibir la siguiente etapa, como una continuidad de nuestra vida.

Clr. Cristina Inés Papazian
cristinapapazian@gmail.com

INSTITUCION ADMINISTRATIVA DE LA IGLESIA ARMENIA

Convocatoria

Nro. Registro IGJ
1149/354044

Señores Asociados:

El Consejo Directivo de la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia en su sesión de fecha 5 de noviembre de 2018, ha resuelto convocar a Asamblea General Ordinaria para el día 28 de diciembre de 2018.

El acto tendrá lugar en la sede de la Institución, calle Armenia 1353, Capital Federal, en la fecha indicada, constituyéndose la Asamblea a las 18 hs en primer convocatoria y a las 19 hs en segunda convocatoria.

ORDEN DEL DIA

- 1- Designación de dos asambleístas para firmar el acta de Asamblea.
- 2- Consideración del Balance General cerrado el 31/03/2018.
- 3- Designación de dos socios para integrar la junta electoral.
- 4- Elección de seis miembros titulares para el Consejo Directivo, con mandato hasta la consideración del Balance General al 31/03/2022, seis miembros suplentes con mandato hasta la consideración del Balance General al 31/03/2020, un revisor de cuentas titular con mandato hasta la consideración del Balance General al 31/03/2020 y un revisor de cuentas suplente con mandato hasta la consideración del Balance General al 31/03/2020.

Art. 13. El quórum de las asambleas será de la mitad más uno de los socios con derecho a voto. Si no se obtuviera quórum a la hora fijada en la convocatoria, la asamblea se constituirá válidamente con cualquier número de presentes una hora después.

Carlos Manuel Manoukian
presidente

Leonardo Aram Karaguezian
secretario.

Designados por Actas de Asambleas del 15 de diciembre de 2014 y 29 de diciembre de 2016 y de Consejo Directivo de fecha 30 de diciembre de 2016.

Carlos Manuel Manoukian
Presidente

Leonardo Aram Karaguezian
Secretario



Gladys Apkarian

Regalos personales y empresariales

**Informes aquí o a los teléfonos:
4771-2520 y 4521-6590**

Agenda

ENERO:

- **Sábado 6, 13.30hs: Celebración de la Natividad Armenia. Almuerzo en la sede de la Unión Cultural Armenia Sharyum. \$400.** Ma-labia 1287, C.A.B.A. Reservas anticipadas.

CASA NATALIA
ARTICULOS PARA MARROQUINERIA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.
Tintas. Elásticos para cinturones
Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957-0941

CASA Rivera Servicios Funerarios
Funeral Services
ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
Ventas de parcelas en cementerios privados
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

ROMA

Erigirán una estatua de Hovhannés Tumanian

En los jardines de Villa Borghese, en Roma, se erigirá una estatua del renombrado poeta armenio Hovhannés Tumanian.

El anuncio fue realizado en rueda de prensa por el viceministro de la Diáspora, Dikrán Kalstian.

Nacido en la actual Lori, Armenia en 1869, Hovhannés Tumanian fue poeta, escritor, traductor y activista público.

Considerado el poeta nacional de Armenia, el próximo año se cumplirán 150 años de su nacimiento y este es uno de los homenajes que le brindará el pueblo armenio.

Su pluma realista retrató impecablemente la vida cotidiana de su ciudad natal, Tsegh, desde donde se trasladó a Tiflís, que fue un importante centro de la cultura armenia durante el Imperio Ruso, en el siglo XIX y hasta comienzos del XX.

Sus obras han aparecido en muchas películas y en el cine animado, como también en la música. Dos óperas, "Anush" (1912) de Armén Dikranian y "Almast" (1930) de Alexander Spendiarian, se basan en dos obras suyas.

MEJOR PROGRAMA DE COLECTIVIDADES

El programa radial "Espacio Armenio" ganó el Premio Faro de Oro

El 10 de noviembre ppdo., el Programa audiovisual "Espacio Armenio" ganó el premio Faro de Oro 2018, en la ciudad de Mar del Plata.

Para la premiación se tienen en cuenta programas de nivel federal y turístico de todo el país.

Creado hace dieciocho años, conduce "Espacio Armenio" el Sr. Sergio Balekian, a quien acompañan Roberto Boyatjian, Elen Mirakian y Jesús Abel Djamkotchian.

¡Felicitaciones!



CORO GOMIDÁS
y sus solistas

Bajo la dirección y acompañamiento de **Mkhitar Koudoussian**

Solistas invitados:
Soprano **Alla Avetisyan**
Tenor **Juan Tarpinian**
Duduk **Edgar Margaryan**

VIERNES 14
de diciembre 20 HS.
Catedral San Gregorio El Iluminador
410000 TEL. CABE

Concierto Tributo
al 80º aniversario de la
Catedral San Gregorio El Iluminador

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



ARTE CON INTENCION

ARTE SAULLO

REGALA ARTE PARA ESTAS FIESTAS

Proyecto del Museo Nacional del Grabado y la Fundación Memoria del Genocidio Armenio

Investigación sobre la obra de Reina Kochashian

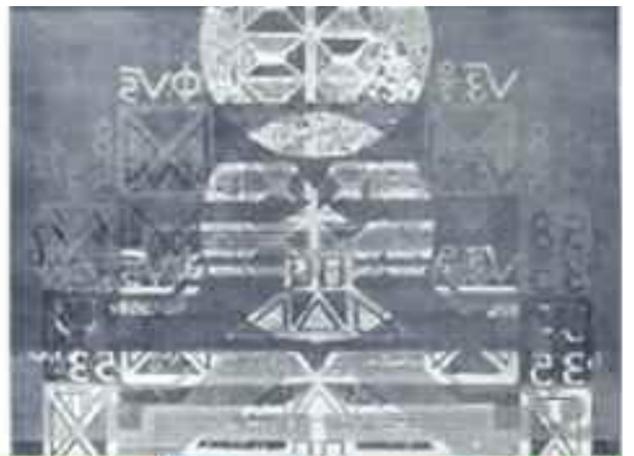
Investigación sobre la obra y trayectoria de la artista Reina Kochashian, destacada grabadora armenio-argentina.

Invitamos a quienes puedan acercar material e información sobre la artista visual **Reina Kochashian** a ponerse en contacto con el Museo Nacional del Grabado vía correo electrónico escribiendo a info@museodelgrabado.gob.ar o telefónicamente al (54 11) 4813-0301 (internos 111-138) de lunes a viernes de 10 a 17.



Reina Kochashian

Reina Kochashian



Reina Kochashian nació en 1923 en Armenia. Llegó a Argentina a los 10 años. Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova" de donde egresó como profesora de grabado y cerámica.

Artista multipremiada, sus grabados son parte de las colecciones del MOMA y del Museo Nacional de Bellas Artes. Incansable estudiosa de procesos tradicionales y nuevos de impresión, se destacó también como docente.

IGLESIA SAN JORGE DE VICENTE LOPEZ

Invitación a la Santa Misa

La Comisión Administrativa de la iglesia San Jorge de Vicente López tiene el agrado de invitar a la comunidad a la celebración de la Santa Misa del día **16 de diciembre de 2018 a las 10:30**, que será oficiada por nuestro párroco R. P. Mashdotz Arakelian con la presencia de Monseñor Kissag Mourdian quien además hará entrega a los señores **Artin Kalpakian** y **Hovsep Tahta** de sendas medallas de la orden de San Nerses Shnorhali, enviadas por Su Santidad Karekin II.

Esperamos contar con la presencia de todos en tan importante y merecido reconocimiento.



SHENK
INMOBILIARIA
Arq. BERBERIAN e HIJOS

Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
Barrio Norte 4822-1800
Belgrano - Imprenta 4777-4005
Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar